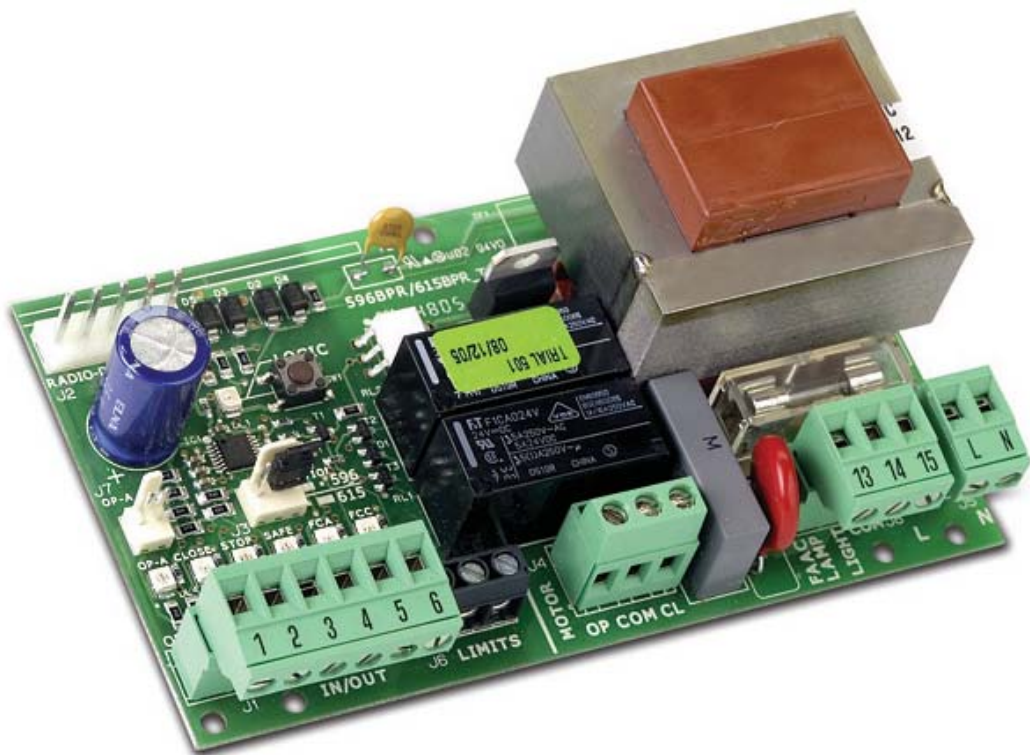


596/615 BPR



FAAC

ELEKTRONISCHE APPARATUUR 596/615 BPR

1. WAARSCHUWINGEN

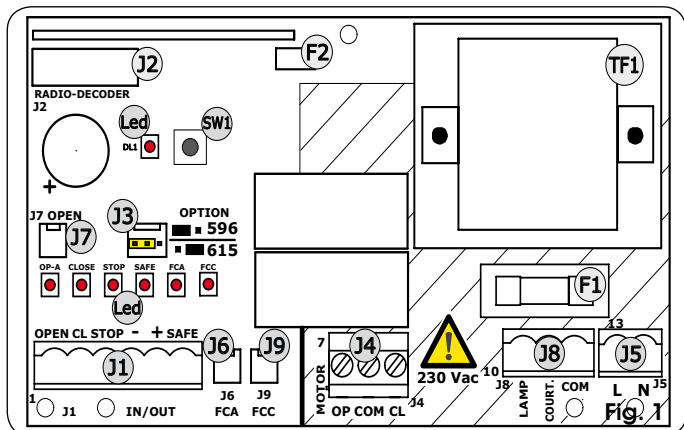
! Alvorens werkzaamheden op de apparatuur te verrichten (verbindingen, onderhoud) moet altijd eerst de elektrische voeding worden uitgeschakeld.

- Breng bovenstrooms van de installatie een magnetothermische differentieelschakelaar met een geschikte inschakellimiet aan.
- Scheid de voedingskabels van de bedienings- en veiligheidskabels (sleutelschakelaar, ontvanger, fotocellen enz.). Om elektrische storingen te vermijden dienen gescheiden hulzen of een afgeschermde kabel te worden gebruikt (waarbij de

2. TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Voedingsspanning	230V ~ - 50Hz
Opgenomen vermogen	4 W
Max. belasting motor	800 VA
Max. stroom accessoires	250 mA
Omgevingstemperatuur	-20°C ÷ +55°C
Veiligheidszekeringen	F1 = 6,3A-250V F2 = zichzelf herstel-
Bedrijfslogica's	B/C, B, C, EP, AP, P, A Default = EP
Werktijd (time-out)	Zelfleren (0 - 10 min. in stappen van 2,5 sec) Default = 10 min
Pauzetiijd	Zelfleren (0 - 5 min. in stappen van 1,5 sec) Default = 15 sec
Ingangen op klemmenbord	Open, Close, Stop, Eindschakelaar, Veiligheden bij sl., Voeding
Uitgangen op klemmenbord	Motor, Waarschuwinglamp, verlichting en voeding accessoires
Programmeerbare functies	Werking voor slagboom of kanteledeur Logica
Zelfleerfuncties	Werktijd, Pauzetiijd

3. LAY-OUT EN COMPONENTEN



Beschrijving componenten

J1	klemmenbord ingangen en voeding accessoires
J2	connector voor radio-ontvanger (zie Opmerking)
J3	selectie werking: 596 of 615
J4	klemmenbord motor
J5	klemmenbord voeding 230V wisselstr.
J6	connector eindschakelaars voor openen (Ruhekontakt)
J7	connector commando OPEN (voor kanteledeur)
J8	klemmenblok waarschuwinglamp en verlichting
J9	connector eindschakelaars voor sluiten (Ruhekontakt)
LED	signaleringsleds
SW1	programmeertoets
TF1	transformator
F1	6,3A - 250V 6,3A - 250V (Motorenschutz)
F2	Selbstwiederherstellung (Zubehörschutz)

! Op de connector J2 kan een tweekanaalsontvanger van het type RP2 worden aangesloten, zodat OPEN en CLOSE van het automatische systeem rechtstreeks kunnen worden bediend met een tweekanaals radio-afstandsbediening. Als er een eenkanaalsontvanger van het type RP gebruikt zou worden, is alleen bediening van OPEN mogelijk.

4. AANSLUITINGEN

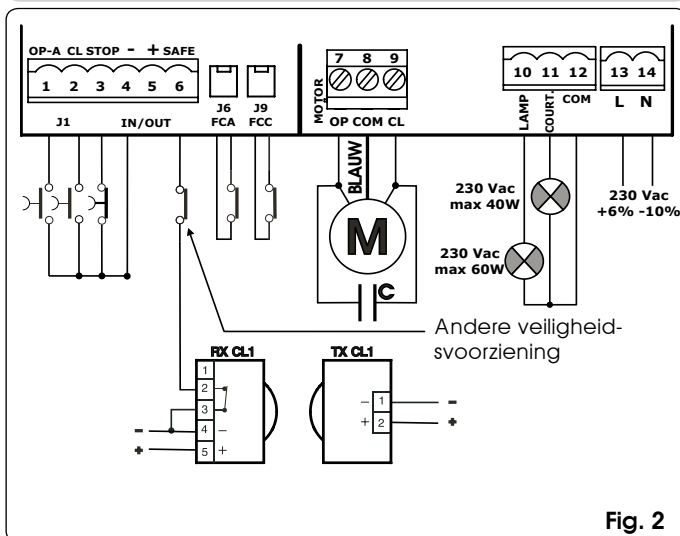


Fig. 2

Beschrijving klemmenborden

Klem	Beschrijving	Aangesloten voorziening
1	OPEN	Voorziening met arbeidscontact (zie hfdst. BEDRIJFSLOGICA'S)
2	CLOSE	Voorziening met arbeidscontact (zie hfdst. BEDRIJFSLOGICA'S)
3	STOP	Voorziening met rustcontact dat blokkering van het automatische systeem veroorzaakt.
4	- 24Vdc	Voeding accessoires
5	+ 24Vdc	
6	SAFE	Veiligheidsvoorziening voor sluiting met rustcontact (zie hfdst. BEDRIJFSLOGICA'S)
7	OP	Openingsfase motor
8	COM	Gemeenschappelijke voor motor
9	CL	Sluitfase motor
10	LAMP	Uitgang waarschuwinglamp 230Vac max. 60W
11	COURT.	Uitgang verlichting 230Vac max. 40W niet wijzigbare timing 90 sec.
12	COM	Gemeenschappelijk lamp/waarschuwinglamp
13 - 14	L - N	Voeding kaart (230Vac)

! Op de kaarten die worden geleverd als reserveonderdeel of met bedieningsmechanismen waarbij de eindschakelaars optioneel zijn, zijn de contacten van de connectors J6 en J9 kortgesloten. Als de sensoren worden geïnstalleerd, moeten de verbindingen worden verwijderd en de eindschakelaars rechtstreeks of via een speciale adapter, op de bovengenoemde connectors worden aangesloten. De werking, wanneer de eindschakelaars worden geactiveerd, varieert afhankelijk van de ingestelde werking, zoals 596 of 615 (J3).

596

Tijdens opening: stopt onmiddellijk zodra de schakelaar wordt geactiveerd.

Tijdens sluiting: wanneer de sensor wordt geactiveerd werkt het bedieningsmechanisme 4 sec. met vertraging en 1 sec. met de standaard snelheid (drukstoot).

615

Tijdens opening en sluiting: wanneer de sensor wordt geactiveerd wordt de beweging gedurende de helft van de werkingstijd in de standaard snelheid vertraagd.

Als er geen eindschakelaars zijn geïnstalleerd voert de apparatuur alleen de geconfigureerde werktijd uit (zie par. 6.2).

5. PROGRAMMERING VAN DE BEDRIJFSLOGICA

De bedrijfslogica kan worden geselecteerd door de knop SW1 net zo vaak in te drukken als het nummer van de gewenste logica is, onafhankelijk van de huidige logica en de status van de deur. De tijd tussen de ene druk op de toets en de volgende moet korter zijn dan 1 seconde.

De geselecteerde logica wordt vervolgens continu weergegeven door het knipperen van de led DL1, 1 keer per seconde met tussenpozen van 3 sec., net zo vaak als het nummer van de gewenste bedrijfslogica.

Om de logica's te selecteren moet u zo vaak op SW1 drukken als wordt aangegeven in de volgende tabel:

Nr.	Logica	Beschrijving	AANTAL MALEN INDRUKKEN SW1
1	B/C	Gemengd B / C	1 maal
2	B	Halfautomatisch B	2 maal
3	C	Dead man	3 maal
4	EP (default)	Halfautomatisch stap voor stap	4 maal
5	AP	Automatisch stap voor stap	5 maal
6	P	Parkeren	6 maal
7	A	Automatisch	7 maal

6. INBEDRIJFSTELLING

6.1. CONTROLE VAN DE LED'S

In de onderstaande tabel wordt de status van de leds aangegeven in relatie tot de status van de ingangen (vet gedrukt de conditie van automatisch systeem gesloten en in rust). Als de ingangen van de eindschakelaars op klem 7 (-) zijn aangesloten, zijn de leds FCA en FCC altijd aan. Controleer de status van de signaleringsleds aan de hand van de onderstaande tabel.

Werking statussignaleringsleds

LED	AAN (contact gesloten)	UIT (contact geopend)
DL1	Knipperend, om de geselecteerde logica aan te geven	
OP-A	Commando actief	Commando niet actief
CLOSE	Commando actief	Commando niet actief
SAFE	Veiligheden gedeactiveerd	Veiligheid geactiveerd
STOP	Commando niet actief	Commando actief
FCA	Eindschakelaar opening vrij	Eindschakelaar opening geactiveerd
FCC	Eindschakelaar sluiting vrij	Eindschakelaar sluiting geactiveerd

6.2 ZELFLEREN TIJDEN

De volgende procedure dient te worden gevolgd voor het zelfleren van de werktijden:

- deblokkeer het automatische systeem en zet hem in de gesloten stand. Controleer of de eindschakelaar voor het sluiten (indien aanwezig) is geactiveerd (led FCC uit) en of de leds STOP en SAFE aan zijn;
- druk op SW1 en houd hem ingedrukt totdat het automatische systeem de openingsmanoeuvre begint;
- werking zonder eindschakelaar: wacht, zodra het automatische systeem de open stand heeft bereikt, 2-3 seconden en druk vervolgens opnieuw op SW1 of geef het commando OPEN om het bedieningsmechanisme te stoppen;
werking met eindschakelaar: het automatische systeem zal automatisch stoppen wanneer de eindschakelaars bij opening worden bereikt. Nadat de motor gestopt is, begint de kaart met het zelfleren van de extra werktijd (time-out waarna de kaart het commando voor stopzetting van de motor geeft als de eindschakelaar niet correct wordt bereikt). Wacht de gewenste tijd af (max. 10 min.), en druk daarna op OPEN of SW1 om de tijd in het geheugen op te slaan;
- als de logica A of AP is ingesteld, begint de kaart de pauzetijd te leren nadat de procedure van punt 3 voltooid is. Wacht de gewenste pauzetijd af, druk daarna opnieuw op OPEN of SW1 om deze tijd op te slaan (max.=5 min.). Vervolgens zal het automatische systeem automatisch beginnen met het sluiten van de deur;
- als er daarentegen een andere logica ingesteld is dan A of AP, is het zelfleren al voltooid bij punt 3. Druk op OPEN of CLOSE, afhankelijk van de logica, om de deur te sluiten.

6.3. VOORKNIPPERFUNCTIE

Als u het veiligheidsniveau van de installatie wilt verhogen, kunt u de voorknipperfunctie activeren, waarmee het lichtsignaal 3 seconden voordat de sluitbeweging begint, wordt ingeschakeld.

Handel als volgt om de voor knipperfunctie te activeren:

- controleer of de poort gesloten is
- open het contact **Stop** en houd hem open
- controleer of de led **DL1** gedoofd is (als hij brandt is de voorknipperfunctie al actief)
- druk even op de knop **SW1** en controleer of de led **DL1** brandt
- sluit het contact **Stop** weer (DL1 dooft).

Handel als volgt om de functie te deactiveren:

- controleer of de poort gesloten is
- open het contact **Stop** en houd hem open
- controleer of de led **DL1** brandt (als hij gedoofd is, is de voorknipperfunctie al gedeactiveerd)
- druk even op de knop **SW1** en controleer of de led **DL1** dooft
- sluit het contact **Stop** weer

7. TEST VAN HET AUTOMATISCHE SYSTEEM

Aan het einde van de programmering moet worden gecontroleerd of de installatie correct functioneert. Controleer vooral of de veiligheidsvoorzieningen correct in werking treden.

8. BEDRIJFSLOGICA'S

Logica B/C

Status	Open (impuls)	Close (ingedrukt houden)	Stop	Safe
Gesloten	Opent	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	/	Sluit	Blokkeert	/
Open	/	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting
Sluiting	Opent	Sluit	Blokkeert	Opent
Geblokkeer	Opent	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica B

Status	Open (impuls)	Close (impuls)	Stop	Safe
Gesloten	Opent	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	/	Sluit	Blokkeert	/
Open	/	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting
Sluiting	Opent	/	Blokkeert	Opent
Geblokkeer	Opent	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica C

Status	Open (ingedrukt houden)	Close (ingedrukt houden)	Stop	Safe
Gesloten	Opent	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	Opent	Blokkeert	Blokkeert	/
Open	/	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting
Sluiting	Opent	Sluit	Blokkeert	Blokkeert
Geblokkeer	Opent	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica EP

Status	Open (impuls)	Close (impuls)	Stop	Safe
Gesloten	Opent	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	Blokkeert	Sluit	Blokkeert	/
Open	Sluit	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting
Sluiting	Blokkeert	/	Blokkeert	Opent
Geblokkeer	Start weer in tegen-gestelde richting (na een Stop sluit hij altijd)	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica AP

Status	Open (impuls)	Close (impuls)	Stop	Safe
Gesloten	Opent en sluit na de pauzetijd	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	Blokkeert	Sluit	Blokkeert	/
Open	Blokkeert	Sluit	Blokkeert	Herhaalt de pauze
Sluiting	Opent	/	Blokkeert	Opent
Geblokkeer	Sluit	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica P

Status	Open (impuls)	Close (impuls)	Stop	Safe
Gesloten	Opent	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	/	Voltooit de opening, en sluit daarna	Blokkeert	/
Open	/	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting
Sluiting	Opent	/	Blokkeert	Blokkeert en sluit bij deactivering
Geblokkeer	Opent	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt de sluiting

Logica A

Status	Open (impuls)	Close (impuls)	Stop	Safe
Gesloten	Opent en sluit na de pauzetijd	/	Onderdrukt Open en Close	/
Opening	/	Voltooit de opening, en sluit daarna	Blokkeert	/
Open	Herhaalt de pauze	Sluit	Blokkeert	Herhaalt de pauze
Sluiting	Opent	/	Blokkeert	Opent
Geblokkeer	Opent	Sluit	Onderdrukt Open en Close	Onderdrukt Open en Close

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Fabrikant: FAAC S.p.A.

Adres: Via Benini, 1 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIE

Verklaart dat: de elektronische apparatuur 596/615BPR

- voldoet aan de fundamentele veiligheidseisen van de volgende richtlijnen:
73/23/EEG en latere wijziging 93/68/EEG .
89/336/EEG en latere wijzigingen 92/31/EEG en 93/68/EEG

Aanvullende opmerking:
Dit product is getest in een gebruikelijke, homogene configuratie (alle producten gebouwd door FAAC S.p.A.).

Bologna, 01 januari 2006

De President-directeur

A. Bassi


Le descrizioni e le illustrazioni del presente manuale non sono impegnative. La FAAC si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali dell'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

The descriptions and illustrations contained in the present manual are not binding. FAAC reserves the right, whilst leaving the main features of the equipments unaltered, to undertake any modifications it holds necessary for either technical or commercial reasons, at any time and without revising the present publication.

Les descriptions et les illustrations du présent manuel sont fournies à titre indicatif. FAAC se réserve le droit d'apporter à tout moment les modifications qu'elle jugera utiles sur ce produit tout en conservant les caractéristiques essentielles, sans devoir pour autant mettre à jour cette publication.

Die Beschreibungen und Abbildungen in vorliegendem Handbuch sind unverbindlich. FAAC behält sich das Recht vor, ohne die wesentlichen Eigenschaften dieses Gerätes zu verändern und ohne Verbindlichkeiten in Bezug auf die Neufassung der vorliegenden Anleitungen, technisch bzw. konstruktiv/kommerziell bedingte Verbesserungen vorzunehmen.

Las descripciones y las ilustraciones de este manual no comportan compromiso alguno. FAAC se reserva el derecho, dejando inmutadas las características esenciales de los aparatos, de aportar, en cualquier momento y sin comprometerse a poner al día la presente publicación, todas las modificaciones que considere oportunas para el perfeccionamiento técnico o para cualquier otro tipo de exigencia de carácter constructivo o comercial.

De beschrijvingen in deze handleiding zijn niet bindend. FAAC behoudt zich het recht voor op elk willekeurig moment de veranderingen aan te brengen die het bedrijf nuttig acht met het oog op technische verbeteringen of alle mogelijke andere productie- of commerciële eisen, waarbij de fundamentele eigenschappen van de apparaat gehandhaafd blijven, zonder zich daardoor te verplichten deze publicatie bij te werken.



FAAC

FAAC S.p.A.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa (BO) - ITALIA
Tel. 0039.051.61724 - Fax. 0039.051.758518
www.faac.it
www.faacgroup.com

